



## Informatie aangaande drukapparatuur (PED) 2014/68/EU voor ERV compensatoren

Elaflex rubberen compensatoren (type ERV) die ingezet worden in de EU worden volgens deze richtlijn "drukapparatuur" genoemd. Deze compensatoren kunnen ingedeeld worden in volgende categorieën :

### 1. Compensatoren voor LPG (vloeibare gassen) :

	t.e.m.	DN 40 PN 25 bar	= Categorie I
vanaf DN 50	t.e.m.	DN 125 PN 25 bar	= Categorie II
		DN 150 PN 25 bar	= Categorie III

### 2. Compensatoren voor vloeibare chemicaliën en petroleumproducten :

t.e.m.	DN 125 tot	16 bar werkdruk	= geen categorie
DN 150	t.e.m.	10 bar werkdruk	= geen categorie
DN 200	t.e.m.	10 bar werkdruk	= geen categorie
DN 250	van 8 t.e.m.	10 bar werkdruk	= Categorie I
DN 300	van 7 t.e.m.	10 bar werkdruk	= Categorie I
DN 350	van 6 t.e.m.	10 bar werkdruk	= Categorie I
DN 400	van 5 t.e.m.	10 bar werkdruk	= Categorie I
DN 500	van 4 t.e.m.	10 bar werkdruk	= Categorie I
DN 600	van 3,5 t.e.m.	10 bar werkdruk	= Categorie I
DN 700	van 3 t.e.m.	10 bar werkdruk	= Categorie I
DN 800	van 2,5 t.e.m.	10 bar werkdruk	= Categorie I
DN 900	van 2 t.e.m.	10 bar werkdruk	= Categorie I
DN 1000	van 2 t.e.m.	10 bar werkdruk	= Categorie I

### 3. Compensatoren voor stads-/aardgas :

Het gebruik van compensatoren voor stads-/aardgas is bij de aanvraag, resp. de bestelling op te geven.

t.e.m.	DN 25	= geen categorie
vanaf	DN 32 t.e.m. DN 50 PN 16 bar	= Categorie I
vanaf	DN 65 t.e.m. DN 125 PN 16 bar	= Categorie II
vanaf	DN 150 t.e.m. DN 350 PN 10 bar	= Categorie II
vanaf	DN 400	= Categorie III

### 4. Compensatoren voor lucht :

Het gebruik van compensatoren voor lucht is bij de aanvraag, resp. de bestelling op te geven.

t.e.m.	DN 100 t.e.m. 10 bar werkdruk	= geen categorie
vanaf	DN 125 tot DN 250 t.e.m. 5 bar werkdruk	= geen categorie
vanaf	DN 250 tot DN 1000 t.e.m. 3,5 bar werkdruk	= Categorie I

Voor de niet vermelde gevaarlijke producten of werkdrukken dient bij de aanvraag het medium, de diameter, de druk, de temperatuur en de toepassing opgegeven te worden voor de bepaling van de juiste categorie.

#### Vereisten :

'Geen categorie'	Deze compensatoren dienen conform te zijn met de "goede montagevoorschriften" (SEP). Er is geen conformiteitsverklaring nodig. Deze compensatoren mogen niet CE gemarkeerd worden.
'Categorie I'	Een materiaalcertificaat (minstens 2.2), een steekproefsgewijze druktest, een conformiteitsverklaring*) en CE-markering van de compensator zijn verplicht.
'Categorie II'	Een materiaalcertificaat (minstens 3.1), een druktest van elk stuk, een conformiteitsverklaring*) en CE-markering van de compensator met referentienummer van het keuringsorganisme zijn verplicht.
'Categorie III'	Zoals categorie II maar inspectie door een erkend keuringsorganisme en individuele controle.

**De fabricant van de compensatoren** is verantwoordelijk voor de uitvoering van deze bepalingen. De ballen en flenzen **afzonderlijk** worden volgens de richtlijn niet beschouwd als drukapparatuur. ELAFLEX is door DNV-GL gecertificeerd voor de fabricatie van compensatoren. Een copie van het testcertificaat PED-E1-3 wordt op vraag toegezonden.

#### \*) Conformiteitsverklaringen :

In overeenstemming met DGRL kunnen ELAFLEX klanten de benodigde certificaten downloaden. Deze gratis service kan u vinden onder [www.elaflex.de/zertifikate/](http://www.elaflex.de/zertifikate/).

# Directive Européennes sur les Equipements sous Pression PED 2014/68/EU pour les manchons compensateurs

Les compensateurs ELAFLEX (type ERV) sont considérés suivant la directive "équipement sous pression". Les compensateurs suivants sont concernés par les catégories I - III :

## 1. Manchons compensateurs pour GPL (gaz liquéfié) :

jusqu'à DN 40	- PN 25 bar	= catégorie I
de DN 50 jusqu'à DN 125	- PN 25 bar	= catégorie II
jusqu'à DN 150	- PN 25 bar	= catégorie III

## 2. Manchons compensateurs pour produits chimiques et produits pétroliers :

jusqu'au DN 125	jusqu'à 16 bar pression de service	= hors catégorie
DN 150	jusqu'à 10 bar pression de service	= hors catégorie
DN 200	jusqu'à 10 bar pression de service	= hors catégorie
DN 250 de 8	à 10 bar pression de service	= catégorie I
DN 300 de 7	à 10 bar pression de service	= catégorie I
DN 350 de 6	à 10 bar pression de service	= catégorie I
DN 400 de 5	à 10 bar pression de service	= catégorie I
DN 500 de 4	à 10 bar pression de service	= catégorie I
DN 600 de 3,5	à 10 bar pression de service	= catégorie I
DN 700 de 3	à 10 bar pression de service	= catégorie I
DN 800 de 2,5	à 10 bar pression de service	= catégorie I
DN 900 de 2	à 10 bar pression de service	= catégorie I
DN 1000 de 2	à 10 bar pression de service	= catégorie I

## 3. Manchons compensateurs pour gaz de ville / gaz naturel :

L'utilisation des manchons compensateurs pour le gaz de ville/gaz naturel est à mentionner lors de la commande

jusqu'au DN 25		= hors catégorie
du DN 32	au DN 50 - PN 16 bar	= catégorie I
du DN 65	au DN 125 - PN 16 bar	= catégorie II
du DN 150	au DN 350 - PN 10 bar	= catégorie II
du DN 400		= catégorie III

## 4. Manchons compensateurs pour l'air :

L'utilisation des manchons compensateurs pour l'air est à mentionner lors de la commande.

jusqu'au DN 100	au 10 bar pression de service	= hors catégorie
du DN 125	au DN 250 à 5 bar pression de service	= hors catégorie
du DN 250	au DN 1000 à 3,5 bar pression de service	= catégorie I

Pour connaître la catégorie du manchon compensateur pour des produits dangereux ou pressions de service non mentionnées, il faut envoyer une demande indiquant fluide, dimension, pression, température et utilisation.

### Exigence :

'hors catégorie'	Ces manchons compensateurs doivent seulement être conformes aux critères SEP. Un certificat de conformité n'est pas nécessaire. Pour ces manchons compensateurs, il n'y a pas de marquage CE.
'catégorie I'	Le certificat matière (min. 2.2), un contrôle d'échantillon, un certificat de conformité*) et un marquage CE du compensateur sont obligatoires.
'catégorie II'	Le certificat matière (min. 3.1), un test de pression de chaque manchon compensateur, un certificat de conformité*) et un marquage CE du manchon compensateur avec un numéro de matricule sont obligatoires.
'catégorie III'	Comme catégorie II, mais supplémentaire avec contrôle par un organisme agréé et approbation individuelle

**Seul le fabricant du manchon compensateur** est responsable de l'application de ces conditions. Les manchons compensateurs et brides séparés **ne sont pas considérés** comme appartenant à cette directive

Pour la fabrication de ces manchons compensateurs, ELAFLEX a été certifié par DNV-GL. Nous fournissons sur demande le certificat PED-E1-3.

### \*) Certificat de Conformité:

La PED autorise les clients d' ELAFLEX à télécharger les certificats de conformité. Ils sont standard à votre disposition à l'adresse suivante : [www.elaflex.de/zertifikate](http://www.elaflex.de/zertifikate).